D claration and Pow r of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック	Method of planning and computer product the specification of which is attached hereto unless the following
されている場合は、この限りでない: □の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、であり、且つの日に補正された出願(該当する場合)	box is checked: was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanes Languag D claration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願目を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)—(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

いかなる出願も、下記の枠内	版、災いはどし「国際田願については、 をチェックすることにより示した。	any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCI International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2001-101474	Japan	30/March/2001	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	_ 🗆
私は、ここに、下記のいかが 国法典第35編119条(e)項	なる米国仮特許出願についても、その米 「の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 35, U 119(e) of any United States provisional appl	
(Application No.) (出頗番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (Filing (出願番号) (出願	
典第35編第120条に基づななるPCT国際出願についてなを主張する。また、本出願の想35編第112条第1段に規定りの日では、日本国際出願に開示されてい出願日と本国内出願日またはされた情報で、連邦規則法典第	かなる米国出願についても、その米国法 く利益を主張し、又米国を指定するいか も、その同第365条(c)に基づく利益 5特許請求の範囲の主題が、米国法典第 官された態様で、先行する米国出願又は い場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 第37編規則1.56に定義された特許 に開示義務があることを承認する。	I hereby claim the benefit under Title 35, U 120 of any United States application(s), or 3 International application designating the Unit and, insofar as the subject matter of each or application is not disclosed in the prior Unite International application in the manner provi- of Title 35, United States Code Section 112 to disclose information which is material to Title 37, Code of Federal Regulations, So available between the filing date of the prior national or PCT International filing date of ap	65(c) of any PCT ed States, listed below f the claims of this d States or PCT ded by the first paragraph I acknowledge the duty patentability as defined in action 1.56 which became application and the
PCT/JP02/03194	29/Mar./2002	Pending	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況 : 特許許可、係属中、放棄)	
且つ情報と信ずることに基づく を宣言し、さらに、故意に虚偽 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのよう たはそれに対して発行されるい	身の知識に係わる陳述が真実であり、 陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 、	I hereby declare that all statements made he knowledge are true and that all statements nand belief are believed to be true; and furt were made with the knowledge that willful fal like so made are punishable by fine or improved that the section 1001 of Title 18 of the United States willful false statements may jeopardize the valor any patent issued thereon.	nade on information her that these statements se statements and the prisonment, or both, under s Code and that such

Japan s Languag D claration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、配名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY; As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

書類送付先

Send Correspondence to:



21171
PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor
48		Atsushi SAKURAI
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date
A		Arsushi Sakuraj Sep 4.2003
住所		Residence
		Kawasaki, Japan
 五籍		Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Post Office Address
		c/o FUJITSU LIMITED, 1-1, Kamikodanaka 4-chome,
		Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 211-8588 Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any
•		Toru SUZUKI
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature Date
		5 1/2 / 4 Co 2003
主所		Residence
		Nagoya, Japan
回籍		Citizenship
		Japanese
8便の宛先	*	Post Office Address
		c/o FUJITSU CHUBU SYSTEMS LIMITED
		10-1, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi 460-0003 Japan

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

第三の共同発明者の氏名		Full nam of third joint inventor, If any Hirotaka ITO
第三の共同発明者の署名	日付	Third inventor's signatur Date
		Hirotala ITO Sep 8, 2003
住所		Residence 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7 5 7
		Nagoya, Japan
住所		Citizenship
AN ISS OF STATE		Japanese
郵便の宛先		Mailing Address
		c/o FUJITSU CHUBU SYSTEMS LIMITED, 10-1, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi,
		Aichi 460-0003 Japan
		7 115111 400 0000 0apan
第四の共同発明者の氏名		Full name of fourth joint inventor, if any
第四の共同発明者の署名		Takaaki YAMAZAKI
第四の共同先明名の者名	日付	Fourth inventor's signature Date
		Takaaki YAMARAKI Sep 8,2003
住所		Residence
A-TC		Nagoya, Japan
住所		Citizenship
郵便の宛先		Japanese Mailion Address
郵 (大く) がえん		Mailing Address c/o FUJITSU CHUBU SYSTEMS LIMITED,
		10-1, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi,
		Aichi 460-0003 Japan
第五の共同発明者の氏名		F-II (60)
		-Full name of fifth joint inventor, If any Masahiro UEDA
第五の共同発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature Date
		Masahiro UEDA Sep 8 2003
住所		Residence
住所		Nagoya, Japan
127		Citizenship
郵便の宛先		Japanese Mailing Address
		c/o FUJITSU CHUBU SYSTEMS LIMITED,
		10-1, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi,
		Aichi 460-0003 Japan
第七の仕目改明老の氏々	······································	
第六の共同発明者の氏名		Full name of sixth joint inventor, If any
第六の共同発明者の署名	日付	Kenji KUWABARA Sixth inventor's signature Date
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	HI	Sixth inventor's signature Date
		kenji kuwabara Sep, 8 2003
住所		Residence
住所		Nagoya, Japan Citizenship
		Japanese
郵便の宛先		Mailing Address
		c/o FUJITSU CHUBU SYSTEMS LIMITED,
		10-1, Nishiki 1-chome, Naka-ku, Nagoya-shi,
		Aichi 460-0003 Japan

第七以降の共同発明者についても同様に記載し、 署名すること) (Supply similar inf rmation and signature for seventh and subs ${\bf qu}$ nt joint invent ${\bf rs.}$)